

LICENČNÁ ZMLUVA č. M-036/2016

uzatvorená v zmysle zák. č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon

v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami

1. Zmluvné strany

1.1. **Zhotoviteľ:** Wolters Kluwer s. r. o.

Mlynské nivy 48, 821 09 Bratislava

IČO : 31 348 262 IČ DPH : SK2020300964

zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 4868/B

zastúpený : Ing. Peter Trgala, konateľ

bank. spojenie :

IBAN:

SWIFT (BIC):

(ďalej len „zhotoviteľ“)

1.2. **Objednávateľ:** Krajský súd v Bratislave

Záhradnícka 10, 813 66 Bratislava

IČO : 00 215 759 DIČ: 2020804027

zastúpený : JUDr. Ľuboš Sádovský, predseda krajského súdu

bank. spojenie : Štátna pokladnica, č. ú. :

IBAN:

SWIFT (BIC):

E-mail:

(ďalej len „objednávateľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

2. Predmet zmluvy

Touto zmluvou zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu na používanie Automatizovaného Systému Právnych Informácií podľa bodu 2.1 a 2.2 zmluvy (ďalej len "ASPI") a k jeho aktualizáciám v dohodnutých intervaloch, včítane práva užívať programové vybavenie ASPI-Klient (ďalej len „ASPI-Klient“). Objednávateľ sa zaväzuje programové vybavenie a jeho aktualizácie prevziať a zaplatiť za ne cenu podľa bodu 4. zmluvy.

2.1. Programové vybavenie

Programovým vybavením sa na účely tejto zmluvy rozumie Automatizovaný Systém Právnych Informácií (ďalej len "ASPI"), ktorý obsahuje:

- a) **bezplatný ASPI základ** podľa Prílohy č. 1 k tejto zmluve
- b) **autorský obsah** v rozsahu a cene podľa Prílohy č. 1 k tejto zmluve.

2.2. Poskytnuté užívacie práva

2.2.1. Poskytnuté užívacie práva znamenajú, že objednávateľ môže mať nainštalovaný a využívať ASPI:

1. na jednom serveri Windows a využívať **sieťovú verziu** "ASPI" až na **80** pracovných staniciach súčasne. Prístup k textom českej judikatúry a literatúry bude umožnený prostredníctvom internetového prepojenia na príslušný server zhotoviteľa (služba **PartnerASPI**),
2. prostredníctvom siete Internet (tzv. verzia **On-line ASPI**) na serveri zhotoviteľa v množstve **40** súčasných prístupov včítane práva užívať program ASPI-klient na neobmedzenom počte pracovných staníc,
3. navyše po dobu účinnosti tejto zmluvy zhotoviteľ poskytne objednávateľovi bezplatne **4 testovacie prístupy** na štyroch samostatných počítačoch (**ASPI Singl**).

2.2.2. Objednávateľ nesmie akýmkoľvek spôsobom ASPI a ASPI-Klient, alebo jeho časť modifikovať alebo prekladať. Nesmie používať disasemblovanie, dekompiláciu, alebo iné metódy spätného inžinierstva.

2.2.3. Objednávateľ sa zaväzuje využívať ASPI pre plnenie vlastných úloh, neprevádzať získané oprávnenie na inú osobu, nepožičiavať a neprenajímať alebo iným nepovoleným spôsobom nakladať s ASPI.

2.2.4. Žiadne z ustanovení čl. 2 nemožno považovať za udelenie súhlasu zhotoviteľa k činnosti, zasahujúcej do osobitných práv zhotoviteľa databázy podľa zákona č. 185/2015 Z.z. v znení neskorších právnych predpisov.

2.2.5. ASPI a predovšetkým moduly "Literatúra", "Komentáre" obsahujú texty, ktoré požívajú ochranu podľa autorského práva. Využitie týchto textov k iným účelom ako pre vlastnú informáciu objednávateľa, napr. aj k nekomerčnému šíreniu, zakladá povinnosť objednávateľa vysporiadať sa s autormi podľa príslušných ustanovení autorského zákona.

2.2.6. Objednávateľ sa zaväzuje pri inštalácii alebo reінštalácii programového vybavenia súčasne zaregistrovať každú licenciu pomocou tzv. „CIN“ kódu v zmysle pokynov zhotoviteľa (neplatí pre užívanie verzie On-line).

2.3. Aktualizácie

Zhotoviteľ sa zaväzuje priebežne aktualizovať údajovú základňu ASPI v **1** - mesačnom cykle (pri verzii **On-line ASPI** na serveri zhotoviteľa v týždennom cykle), zároveň umožní objednávateľovi aktualizáciu štandardných licencií prostredníctvom internetu v týždennom cykle.

3. Spôsob, miesto a čas plnenia

Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť predmet zmluvy nasledovne :

3.1. ASPI

- dodaním upravených licencií ASPI v zmysle bodov 2.1. a 2.2.1. tejto zmluvy objednávateľovi do miesta jeho sídla do 7 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Poskytnutie prístupu na verziu **On-line ASPI** je realizované dodaním prístupových kódov (kľúčov), mena (adresy) servera a príslušného portu do miesta sídla objednávateľa a prístupnením ASPI na serveri zhotoviteľa do 7 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

3.2. Aktualizácie

- budú objednávateľovi k dispozícii prostredníctvom internetu
- odoslaním aktualizáčnej sady **ASPI** poštou objednávateľovi do 21. dňa v kalendárnom mesiaci nasledujúcom po aktualizáčnom cykle, po dobu platnosti zmluvy na adresu:

Krajský súd v Bratislave, Záhradnícka 10, 813 66 Bratislava

V prípade využívania aktualizácií prostredníctvom internetu objednávateľ na zasielaní aktualizáčnej sady netrvá.

Objednávateľ súhlasí so skutočnosťou, že aktualizáciu nainštalovaného programového vybavenia ASPI-Klient si bude na svojich pracovných staniciach zabezpečovať bez účasti zhotoviteľa, ktorý aktuálne programové vybavenie poskytuje trvale na svojej oficiálnej internetovej stránke.

4. Cena

4.1. Cena je stanovená dohodou podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách vo výške:

a/ za celoročnú (kalendárne) aktualizáciu "ASPI"		0,00 €
na štyri samostatné počítače	DPH 20%	0,00 €

	Spolu:	0,00 €
b/ za celoročnú (kalendárne) aktualizáciu "ASPI" prostredníctvom internetu alebo za dvanásť aktualizácií na jeden server Windows		4.993,38 €
pre 80 klientov a 40 prístupov na verziu On-line	DPH 20%	998,68 €

	Spolu:	5.992,06 €

- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena dohodnutá v bode 4.1 písm. b/ tejto zmluvy, sa môže v nasledujúcich rokoch platnosti zmluvy upraviť o percentuálny medziročný nárast miery inflácie vyhlasovanej Štatistickým úradom SR. Cena zvýšená o index inflácie v jednom roku, bude základom pre výpočet v nasledujúcom roku.
- 4.3. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že výška dane z pridanej hodnoty uvedená v bode 4.1 zmluvy sa bude fakturovať vždy v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že Za celoročné aktualizácie ASPI (kalendárne od r. 2017) zaplatí objednávateľ do 31. mája bežného roku na základe fakturácie zhotoviteľa, so splatnosťou 14 dní.

5. Zodpovednosť za vady

- 5.1. Zhotoviteľ prehlasuje, že ASPI a jeho aktualizácie dodá bez právnych väd a že je oprávnený poskytnúť užívacie práva k programovému vybaveniu ASPI a ASPI-Klient.
- 5.2. Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi záruku po dobu platnosti tejto zmluvy na realizovateľnosť, spoľahlivosť a bezvadnosť a ďalej na to, že dodané programové vybavenie ASPI a ASPI-Klient neobsahuje počítačové vírusy. Táto záruka sa nevzťahuje na závady vzniknuté z dôvodu nesprávneho prevádzkovania a užívania po nainštalovaní ASPI (napr. zmazanie alebo prepísanie ľubovoľnej časti, napadnutie vírusmi, poruchou technického vybavenia).
- 5.3. Zhotoviteľ ďalej zaručuje, že programové vybavenie ASPI a ASPI-Klient je plne kompatibilné s nasledujúcim technickým vybavením:

Pre štandardné licencie v zmysle bodu 2.2.1. ods. 1 a 3:

Server: Windows, 40,0 GB voľnej diskovej kapacity, DVD ROM, protokol TCP/IP

Stanica: Počítač kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 1 GB, Windows XP a vyšší, Internet Explorer 9 a vyšší, protokol TCP/IP, internet

Samostatný počítač kompatibilný s IBM PC/AT, 1 GB RAM, voľná disková kapacita HDD 40,0 GB, DVD ROM, Windows XP a vyšší, Internet Explorer 9 a vyšší, internet.

Pri využívaní aktualizácií ASPI prostredníctvom internetu je navyše potrebná voľná disková kapacita HDD 10,0 GB a otvorený port pre komunikáciu alebo port . Pre prístup na službu PartnerASPI je potrebný otvorený komunikačný port .

Pre On-line verziu podľa bodu 2.2.1. ods. 2:

Počítač kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 1 GB, voľná disková kapacita HDD 100,0 MB, Windows XP a vyšší, Internet Explorer 9 a vyšší, protokol TCP/IP, internet.

- 5.4. V prípade, že objednávateľ zistí vadu v ASPI, je povinný túto vadu bezodkladne písomne /elektronicky na @aspi.sk / reklamovať u zhotoviteľa.
- 5.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje bezodplatne odstrániť vadu v programoch do 5 pracovných dní a vadu v textoch predpisov do 10 pracovných dní, od obdržania reklamácie objednávateľa.

6. Kontrola

- 6.1. Zhotoviteľ si vyhradzuje právo kontroly užívania ASPI.

7. Všeobecné a záverečné dojednania

- 7.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 7.2. Objednávateľ môže vypovedať túto zmluvu aj bez uvedenia dôvodu ku koncu kalendárneho roka a to písomnou formou doručenou zhotoviteľovi najneskôr v lehote troch mesiacov pred uvedeným termínom. Zhotoviteľ môže vypovedať zmluvu objednávateľovi s okamžitou platnosťou pri nesplnení podmienok v bode 2.2. tejto zmluvy a v prípade, že objednávateľ mešká s platbou viac ako tri mesiace.
- 7.3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona.
- 7.4. Zmeny tejto zmluvy podliehajú vzájomnému odsúhlaseniu zmluvných strán a je možné ich realizovať formou písomného dodatku. Ustanovenie bodu 4.2. týmto nie je dotknuté.
- 7.5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami, účinnosť nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv a je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží objednávateľ a jeden zhotoviteľ.
- 7.6. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom účinnosti tejto zmluvy sa ruší Zmluva o dielo č. Z-010/2007 v znení jej dodatku č.1 a č.2.
- 7.7. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy svojím podpisom. Zároveň zmluvné strany prehlasujú, že si prečítali túto zmluvu a že nebola dojednaná v tiesni ani za iných jednostranne nevýhodných podmienok.

V Bratislave

dňa :

V Bratislave

dňa :

Za zhotoviteľa:

Za objednávateľa:

Príloha č. 1 k LICENČNEJ ZMLUVE č. M-036/2016

Bezplatný ASPI základ

Predpisy SR od roku 1918 vo všetkých časových zneniach,

Vestník NBS,

Finančný spravodajca,

Vestník Ministerstva pôdohospodárstva SR,

Vestník Ministerstva životného prostredia SR,

Vestník Ministerstva zdravotníctva SR,

Vestník ÚDZS,

Uznesenia vlády SR.

Judikatúru SR (publikovaná v zbierkach a verejne dostupných portáloch),

Historickú judikatúru autorov Bohuslav a Vážný,

Prehľad rozsudkov ESLP.

Základnú literatúru (dôvodové správy, stanoviská, metodické pokyny, usmernenia)

Bibliografiu od roku 1918.

Periodiká po dobu, kým budú vydavateľom poskytované bezplatne (bulletin slovenskej advokácie, Magister Officiorum, Legal point, Corupus Delicti), ako aj ďalšie neaktualizované, ktoré sú súčasťou ASPI a nie sú spoplatnené.

Komentáre zaradené na základe dohody s autorom bezplatne (napr. Komentár k zákonu o ochrane hospodárskej súťaže od Protimonopolného úradu SR).

Monografie zaradené na základe dohody s autorom bezplatne (napr. Zodpovednosť na internete (Husovec),

5 monografií Via iuris: Sloboda prejavu a žaloby na ochranu dobrej povesti, Ako majú úrady postupovať - popis

priebehu správneho konania, Kvalitatívne požiadavky na odôvodnenie súdneho rozhodnutia – vybrané otázky, Zákon o slobodnom prístupe k informáciám, Zodpovednosť verejných činiteľov).

Autorsky obsah

Komentáre Iura Edition

Komentár k Daňovému poriadku a k Zákonu o správe daní a o zmenách v sústave územných finančných orgánov

Komentár k Exekučnému poriadku

Komentár k Občianskemu súdnemu poriadku

Komentár k Občianskemu zákonníku

Komentár k Obchodnému zákonníku

Komentár k Správnemu poriadku

Komentár k Stavebnému zákonu

Komentár k Trestnému poriadku

Komentár k Trestnému zákonu

Komentár k Vyhláške o odmenách a náhradách notárov a k Zákonu o notároch a notárskej činnosti

Komentár k Zákonníku práce

Komentár k Zákonu o dani z pridanej hodnoty

Komentár k Zákonu o dani z príjmov

Komentár k Zákonu o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady

Komentár k Zákonu o rodine

Komentáre Wolters Kluwer

Komentár k Autorskému zákonu

Komentár k Zákonníku práce

Komentár k Zákonu o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (124/2006 Z.z.)

Komentár k Zákonu o dani z motorových vozidiel

Komentár k Zákonu o inšpekcii práce a zmene zákona o nelegálnej práci

Komentár k Zákonu o konkurze a reštrukturalizácii

Komentár k Zákonu o mediácii
Komentár k Zákonu o obecnom zriadení
Komentár k Zákonu o obmedzení platieb v hotovosti a Zákonu o používaní registračnej pokladnice
Komentár k Zákonu o priestupkoch
Komentár k Zákonu o príspevku poskytovanom z eurofondov
Komentár k Zákonu o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy
Komentár k Zákonu o sociálnom fonde
Komentár k Zákonu o správcoch a k vyhl. č. 665/2005
Komentár k Zákonu o účtovníctve Komentár k Postupom účtovania v jednoduchom účtovníctve Komentár k Postupom účtovania v podvojnom účtovníctve Komentár k Postupom účtovania obcí a miest
Komentár k Zákonu o verejnom obstarávaní
Komentár k Zákonu o výkone práce vo verejnom záujme
Komentár ku Katastrálnemu zákonu
Komentár k Zákonu o cestovných náhradách
Komentár k Zákonu o dobrovoľných dražbách
Komentár k Zákonu o ochrane hospodárskej súťaže
Komentár k Zákonu o znalcoch a tlmočníkoch, k vyhláske o odmenách znalcov, k vykonaniu zákona o znalcoch a tlmočníkoch

Výbery z judikatúry

Judikatúra SDEÚ vo veciach verejného obstarávania (Griga, M., Tkáč, J.)
Judikatúra SDEÚ za rok 2013 vo veciach DPH (Škvarková, J., Šindliarová, Z.)
Judikatúra SDEÚ za rok 2014 vo veciach dane z pridanej hodnoty (Šindliarová, Z., Škvarková, J.)
Judikatúra SDEÚ za roky 2011-2012 vo veciach DPH (Škvarková, J., Šindliarová, Z.)
Judikatúra vo veciach azylu (Harajdič, J.)
Judikatúra vo veciach bezpodielového spoluvlastníctva manželov (Horváth, E.)
Judikatúra vo veciach daňového práva (Hirková, M., Rumana, I.)
Judikatúra vo veciach dedičského práva (Horváth, E.)
Judikatúra vo veciach dokazovania v trestnom konaní - svedok (Černáková, L.)
Judikatúra vo veciach držby a vlastníckeho práva (Jakubáč, R.)
Judikatúra vo veciach náhrady škody (Vojtko, P., Nemcová, K.)
Judikatúra vo veciach nekalej súťaže (Zlocha, L., Vozár, J.)
Judikatúra vo veciach obchodných spoločností (Strapáč, P.)
Judikatúra vo veciach ochrany osobných údajov (Tkáč, J.)
Judikatúra vo veciach podielového spoluvlastníctva (Horváth, E.)
Judikatúra vo veciach premlčania v súkromnom práve (Horváth, E.)
Judikatúra vo veciach priestupkového práva (Hajdinová, J., Babiaková, E.)
Judikatúra vo veciach rodinnoprávných vzťahov (Horváth, E.)
Judikatúra vo veciach skončenia pracovného pomeru (Harajdič, J.)
Judikatúra vo veciach slobodného prístupu k informáciám (Rumana, I., Šingliarová, I.)
Judikatúra vo veciach slobody prejavu a ochrany osobnosti (Vozár, J., Zlocha, L.)
Judikatúra vo veciach stavebného konania (Babiaková, E., Lenová, L.)
Judikatúra vo veciach súdnych poplatkov (Horváth, E.)
Judikatúra vo veciach trov občianskeho súdneho konania (Horváth, E.)
Judikatúra vo veciach konkurzného a reštrukturalizačného konania (Štofková, P.)
Judikatúra vo veciach vecných práv k cudzím veciam (Jakubáč, R.)
Judikatúra vo veciach verejného obstarávania (Zemková, J., Šindliarová, I.)
Judikatúra vo veciach zabezpečenia záväzkov (Horváth, E.)
Judikatúra vo veciach zaistenia osôb a vecí (Černáková, L.)
Judikatúra vo veciach zodpovednosti štátu (Jakubáč, R.)

Rekodifikácia procesného práva

Komentár k Civilnému mimosporovému poriadku
Komentár k Civilnému sporovému poriadku
Komentár k Správnemu súdnemu poriadku
Navigátor - Civilný sporový poriadok
Navigátor - Mimosporový súdny poriadok
Navigátor - Správny súdny poriadok
Prevodová tabuľka k rekodifikácii (CSP, CMP, SSP vs. OSP)
Rekodifikácia - Dôvodové správy k ustanoveniam
Sprievodca rekodifikáciou (Tomašovič, M., Fecík, M.)
Vzory - Civilný mimosporový poriadok
Vzory - Civilný sporový poriadok
Vzory - Správny súdny poriadok

Aplikácie a ďalší autorský obsah

Časopis Zo súdnej praxe s archívom (Wolters Kluwer)
Právne predpisy EÚ a judikatúra SDEÚ

V Bratislave

dňa :

V Bratislave

dňa :

Za zhotoviteľa:

Za objednávateľa: